

competence is, first and foremost, part of his personality. On the other hand, it is certainly one of those personal competencies that are highly relevant to professional life. As a consequence, linguistic competence is one of the central concepts in applied linguistics, and there it has always been construed in such a way as to be applicable to professional life.

It is aim of the present work to assemble the multifarious aspects of linguistic competence into a comprehensive notion. Many of the empirical issues of the paper have been addressed by applied linguistics, especially by that branch which is devoted to foreign language teaching and learning. There is, however, to this date no unified theory that would be equally applicable to competence in native and foreign languages, to monolingual and plurilingual competence. We need answers to questions such as the following:

- What does speech community consider linguistic competence?
- As for the concept of component speaker formed by different speech communities: where do they differ, so they differ, so that the concept of linguistic competence is culture-bond;
- Can the notion of linguistic competence relevant in a society be operationalized in the form of a test by which the competence of a person in some language can be assessed.
- How do the various factors making up linguistic competence correlate? For instance, does

lexical competence correlate with grammatical competence?

- Can a correlation between competence in one's native language and aptitude in foreign languages be ascertained empirically?
- Is there a unified concept of language aptitude in the sense that a person apt for languages is apt both for his native and for foreign languages.
- For of all, answers to such questions have an intrinsic scientific interest. Quite in general, if the notion of competence in a language can be turned into an empirical concept, then a number of issues become empirical issues (Lehman 2015).

When it comes to linguistic competences Chomsky's theory is important because linguistic competences include all concepts according to language learning and teaching. Accepting all these theories teacher create exercises for students.

References

1. Lehman, Ch. 2007. Linguistic competence: theory and empiry.
2. Tienson, J. 1983. Linguistic competence. University of Nibraska.
3. Chomsky, N. 1957. Syntactic structures. The Hague, Mouton and Company.
4. Chomsky, N. 1965. Aspects of the theory of syntax. Cambridge, Massachusetts.
5. Chomsky, N. 1966. Topics in the theory of generative grammar. The Hague, Mouton and Company.

ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОЙ ЛЕКСИКЕ В МАГИСТРАТУРЕ

Петухова Галина Николаевна

*ст. преподаватель кафедры английского языка
ГГУ им. Ф. Скорины
Беларусь, г. Гомель*

Курс обучения английскому языку предусматривает обучение различным видам чтения и извлечением необходимой информации из текста. Ученые разрабатывают различные теории и формы работы с текстом, а значит и с профессионально-ориентированной лексикой прежде всего. Большое внимание уделяется интенсивному введению лексики на всех этапах обучения. Однако такая деятельность особенно важна для магистрантов, поскольку велика вероятность того факта, что они будут активно пользоваться этой лексикой в своей профессиональной и научной деятельности, участвуя в переговорах, конференциях и симпозиумах.

У преподавателя, работающего на второй ступени высшего образования, есть уникальная возможность предъявить магистрантам многообразие приемов работы с профессионально-ориентированной лексикой. Поэтому следует довести до сведения магистрантов, что при изучении лексики нужно обращать внимание не

только на фонетические особенности слова или его значения. Магистранты должны уметь определить тип структурной единицы, переводить без словаря производные слова с известными корнями и знать основные правила словообразования. Кроме того важно уметь дифференцировать словосочетания и сложные слова, знать значения наиболее употребительных сокращений, касающихся их профессиональной деятельности. Умение подобрать синонимы и антонимы, использовать в речи фразеологизмы и профессиональный слэнг будет способствовать обогащению словарного запаса и разнообразить устные высказывания.

Поскольку в результате разного рода исторических событий на развитие английского языка оказывали влияние различные другие языки необходимо обратить внимание на то, что и в словарном составе произошли некоторые изменения. Например, появились слова, заимствованные из французского, латинского и греческого языков. Для правильного написания и произношения самых распространенных терминов

и интернациональных слов магистрантам следует ознакомиться с наиболее употребляемыми греческими и латинскими корнями. Очень часто такие слова употребляются в научной сфере, поэтому важно знать их значения и уместное использование. Кроме того, появилось много слов не соответствующих нормам английского языка. И на этот факт следует обратить внимание магистрантам.

При обучении профессионально-ориентированной лексики следует акцентировать внимание на современные тенденции, влияющие на развитие языка. Это касается не только сферы информационных технологий, оказывающих огромное влияние на появление новых слов, но и других сфер деятельности, что обусловлено активным сотрудничеством специалистов разных стран в сфере экономики, науки и производства.

Для работы на занятиях можно предложить следующие виды предложений:

Find international words in the text

Find the words concerning...

Give derivatives of the following words

Give definitions of the following words

Give nouns

Suggest how the following could be expressed in Russian

Explain the following

Give synonyms/antonyms

Use the word-combinations in the sentences of your own

Эти и многие другие упражнения помогут магистрантам рассматривать языковые явления с различных точек зрения, учиться сравнивать, делать выводы, обобщать информацию и даже предложить способ решения той или иной профессиональной проблемы.

Использование ИТ позволяет работать с информацией разного рода в больших объемах, более полно и многогранно, причем иногда хорошего качества. Есть замечательные интернет ресурсы, позволяющие изучать профессиональную лексику самостоятельно и на занятиях. Магистрантам удобно эффективно использовать эти технологии, а преподаватель может своевременно и объективно оценить работу.

Цель обучения профессиональной лексики может быть достигнута только при эффективном подборе использовании учебного материала, его аутентичности, информативности, научности содержания, наличии профессиональной лексики и логической последовательности выполнения заданий.

ИНТЕРПРЕТАЦИЯ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА В ЛИНГВОДИДАКТИКЕ

Погосян Д. А.

Сургутский Государственный Университет

АННОТАЦИЯ

В статье рассматриваются лингводидактические основы интерпретации художественного текста. Интерпретация художественного текста является сложной деятельностью, включающей в себя действия по восприятию, пониманию письменного/устного текста и его элементов, а также по продуцированию речевого высказывания, анализу и оценке его содержания. Использование художественного текста в учебном процессе является одним из методов успешного достижения различного рода учебных целей.

ABSTRACT

The article deals with the linguodidactic foundations of the interpretation of a literary text. Interpretation of a literary text is a complex activity, including perception, understanding of the written / oral text and its elements, as well as the production of speech, analysis and evaluation of its content. The use of literary text in the educational process is one of the methods to achieve various kinds of learning objectives successfully.

Ключевые слова: художественный текст, интерпретация, обучение, лингводидактика, лингвистика.

Key-words: literary text, interpretation, education process, linguodidactics, linguistics.

Интерпретация художественного текста – это деятельность интерпретирующего субъекта, выражающаяся в действиях по извлечению им из текста (элементов текста) личностного смысла и по продуцированию творческого речевого высказывания, содержащего толкование темы, содержания, смысла художественного текста, а также анализ средств их выражения.

Интерпретация художественного текста является деятельностью, которая способствует следующим факторам:

- формированию умений как в рецептивных, так и в экспрессивных видах речи, их развитию и совершенствованию, т. е. развитию речевой компетенции;

- закреплению нового языкового материала, встретившегося в текстах, т. е. развитию языковой компетенции;

- приобретению лингвострановедческих знаний и умений их применения, т. е. формированию социолингвистической компетенции;

- приобретению фоновых, социокультурных знаний, т. е. формированию социокультурной компетенции;

- формированию умений стилистического анализа текста, т. е. литературной текстовой компетенции.

В более узком значении интерпретация есть творческое высказывание (письменный или устный текст) как результат деятельности